

## Sprachanimation

Ein wichtiger Bestandteil internationaler Jugendbegegnungen ist die Kommunikation untereinander. Um diese zu erleichtern, hat Tandem die Methode der deutsch-tschechischen Sprachanimation entwickelt.

Sprachanimation ist eine unkonventionelle, kreative Methode mit dem Ziel, das Interesse am Nachbarland und seiner Sprache zu wecken, die Grundlagen der Nachbarsprache spielerisch näherzubringen und bereits erworbene Sprachkenntnisse zu vertiefen. Sie baut Sprachhemmungen ab, bringt Bewegung und Dynamik in die Gruppe, fördert Eigeninitiative und die Kreativität der Teilnehmenden.

Sprachanimation ist sowohl für den Erstkontakt mit der noch fremden Sprache als auch für Fortgeschrittene geeignet. Sie dient nicht der korrekten Vermittlung von Grammatik und Aussprache.

Im Jahr 2006 wurde die Arbeit von Tandem Regensburg auf diesem Gebiet mit dem Europäischen Sprachensiegel ausgezeichnet. Tandem Pilsen erhielt den Preis zwei Jahre später.



### Einsatzmöglichkeiten der Sprachanimation

- im Rahmen des Tandem-Programms „Freiwillige Berufliche Praktika“ sowie der Tandem-Projekte „Gemeinsam in einem Boot“ und „Nachbar. | Sprache? | Tschechisch!“
- bei Jugendbegegnungen, Festivals und Ferienlagern
- bei vorschulischen und schulischen Austauschmaßnahmen
- als Unterstützung des Tschechisch-/Deutschunterrichts

### Sprachanimateur/-innen

- werden von Tandem in mehrtägigen Schulungen ausgebildet
- qualifizieren sich durch Spezialisierungsseminare und Arbeitstreffen für verschiedene Themenbereiche und Zielgruppen
- können das „Zertifikat Deutsch-Tschechische Sprachanimation“ von Tandem erwerben, das ihre Kompetenz bescheinigt
- arbeiten nicht nur für Tandem, sondern können auch von externen Interessent/-innen angefragt werden (online unter [www.sprachanimation.info](http://www.sprachanimation.info))

### Materialien

- Sprachführer „Do kapsy – Für die Hosentasche“
- Gedächtnisspiel „PeXmory“ mit beruflichem Fachwortschatz
- dreisprachige Sammlung von Aktivitäten zur Sprachanimation auf [www.triolinguale.eu](http://www.triolinguale.eu)

Weitere Informationen zur deutsch-tschechischen Sprachanimation finden Sie auf [www.sprachanimation.info](http://www.sprachanimation.info).

### Ansprechpartnerin

Jana Kučerová

[kucerova@tandem-org.de](mailto:kucerova@tandem-org.de)

Tel.: +49 941 585 57-14

*Wir gestalten  
die gemeinsame Zukunft!*

### Tandem

Die Koordinierungszentren Deutsch-Tschechischer Jugendaustausch – Tandem in Regensburg und Pilsen sind die zentralen Fachstellen für den Jugend- und Schüleraustausch zwischen Deutschland und Tschechien. Sie fördern die gegenseitige Annäherung und die Entwicklung freundschaftlicher Beziehungen zwischen jungen Menschen aus beiden Ländern. Im Zentrum der Arbeit steht die Begegnung Jugendlicher.

Besuchen Sie uns auch auf  
Navštivte nás také na



[facebook.com/ccentretandem](https://www.facebook.com/ccentretandem)



### Tandem

Koordinální centrum  
česko-německých  
výměn mládeže  
Kordinierungszentrum  
Deutsch-Tschechischer  
Jugendaustausch



### Jazyková animace

#### Tandem Plzeň

Riegrova 17  
306 14 Plzeň

Tel.: +420 377 634 755

Fax: +420 377 634 752

[tandem@tandem-org.cz](mailto:tandem@tandem-org.cz)

[www.tandem-org.eu](http://www.tandem-org.eu)

[www.jazykova-animace.info](http://www.jazykova-animace.info)

## Jazyková animace

Jazyková animace je nekonvenční a hravá metoda, která podněcuje zájem o jazyk, kulturu a lidi ze sousední země. Zábavným způsobem se snaží přiblížit základy cizího jazyka a prohloubit již získané jazykové znalosti. Uspodňuje komunikaci ve smíšených skupinách, pomáhá překonávat ostych při používání cizího jazyka a obavy z chyb a posiluje schopnost účastníků uvědomovat si nejrůznější způsoby dorozumění. Podporuje iniciativu a kreativitu účastníků, kteří jsou do jazykové animace aktivně zapojeni. Je vhodná pro začátečníky i pokročilé. Za metodu jazykové animace získal Tandem v letech 2006 a 2008 Evropskou jazykovou cenu LABEL.



### Využití jazykové animace

Jazyková animace nachází uplatnění například v rámci Programu podpory odborných praxí (dva přípravné dny s jazykovou animací a orientací v místě praxe), při česko-německých projektech, výměnách a setkáních mládeže ve školské i mimoškolní oblasti, ve výuce němčiny jako cizího jazyka nebo na kulturních akcích.



### Jazykoví animátoři

- absolvují základní a navazující školení
- mají možnost dále se vzdělávat v rámci pravidelných pracovních setkání a specializačních seminářů zaměřených na určité téma či cílovou skupinu (předškolní

oblast, Program podpory odborných praxí, práce s velkými skupinami v rámci projektu Na jedné lodi, setkání žáků 5.–9. tříd základních škol a nižších ročníků gymnázií a nově i žáků středních škol v rámci projektu Němčina nekouše aj.)

- mohou získat certifikát česko-německé jazykové animace; certifikace garantuje kompetence jazykových animátorů a tím i kvalitu realizované jazykové animace
- certifikovaní jazykoví animátoři mohou být poptáváni i externími zájemci

### Materiály a další informace

- jazykový průvodce *Do kapsy – Für die Hosentasche*
- *PeXmory* – hra s odbornou slovní zásobou z nejrůznějších oborů
- trojjazyčná sbírka her a aktivit na [www.triolinguale.eu](http://www.triolinguale.eu)
- *Němčina nekouše* – brožura motivující k výuce němčiny

Na webové stránce [www.jazykova-animace.info](http://www.jazykova-animace.info) najdete podrobné informace k jazykové animaci.

### Kontakt

Jazykovou animaci lze objednat na webové stránce [www.jazykova-animace.info](http://www.jazykova-animace.info) či na webových stránkách Tandemu v rámci jednotlivých projektů a programů.

tel.: +420 377 634 756 | [jazyk@tandem-org.cz](mailto:jazyk@tandem-org.cz)

Utváříme společnou  
budoucnost

### Tandem

Koordinační centra česko-německých výměn mládeže Tandem v Plzni a Regensburgu jsou v České republice a ve Spolkové republice Německo celostátními odbornými pracovišti pro výměnu dětí a mládeže mezi oběma zeměmi. Koordinační centra podporují sblížování a rozvoj všestranných styků a přátelských vztahů mezi mladými lidmi z Česka a Německa.

Navštivte nás také na  
Besuchen Sie uns auch auf



[facebook.com/ccentretandem](https://facebook.com/ccentretandem)



## Tandem

Koordinierungszentrum  
Deutsch-Tschechischer  
Jugendaustausch  
Koordinační centrum  
česko-německých  
výměn mládeže



## Sprachanimation

### Tandem Regensburg

Maximilianstraße 7  
93047 Regensburg

Tel.: +49 941 585 57-0

Fax: +49 941 585 57-22

[tandem@tandem-org.de](mailto:tandem@tandem-org.de)

[www.tandem-org.eu](http://www.tandem-org.eu)

[www.sprachanimation.info](http://www.sprachanimation.info)